

# EDIZIONE NAZIONALE DEI TESTI MEDIOLATINI D'ITALIA

## PROGRAMMA DI ATTIVITÀ PER L'ANNO 2021

Pubblicazioni previste nella collana «Edizione Nazionale dei Testi Mediolatini d'Italia»:

57. **Ursone da Sestri, *Historia de victoria quam Ianuenses habuerunt contra gentes ab Imperatore missas***. Edizione critica, traduzione e commento a cura di Clara Fossati, 2021 (Serie II.29)  
Poema epico in esametri composto dal notaio genovese Ursone da Sestri che, nel raccontare tutte le fasi della spedizione della flotta navale genovese contro quella di Federico II avvenuta nel 1242, delinea più in generale i conflittuali rapporti tra la città e l'imperatore. Il carne può essere considerato un documento politico inserito poeticamente in un ambiente geografico accuratamente descritto dal notaio-poeta, in cui il paesaggio ligure fa da sfondo a una vera e propria azione di guerra.
58. **Albertino Mussato, *De lite inter naturam et fortunam***. Edizione critica, traduzione e commento a cura di Bianca Facchini (Serie II.30)  
L'opera formalmente si riconduce alla tradizione medievale del contrasto, o dell'*altercatio*, e presenta forti componenti filosofiche e morali che riflettono il dibattito culturale presente negli ambienti intellettuali del preumanesimo padovano fra fine XIII e inizio XIV secolo. Il lavoro inquadra il testo in tale contesto delineando il percorso intellettuale e politico di Albertino Mussato.
59. **Francesco Pipino, *Chronicon. Prolegomena ed edizione dei libri XXII-XXXI***. Edizione critica e commento a cura di Sara Crea (Serie I.29)  
Dettagliata introduzione generale al *Chronicon* del frate domenicano bolognese Francesco Pipino (vissuto tra la seconda metà del XIII e la prima del XIV secolo), nonché edizione dei libri XXII-XXXI, finora ancora in buona parte inediti, precedentemente disponibili solo in maniera molto parziale, frammentata e alterata nei *Rerum Italicarum Scriptores*, di Ludovico Antonio Muratori.
60. **The "Lucca" Summa on Rhetoric: The Earliest Italian Ciceronian Treatise in the Middle Ages**. Edited by Karin Margareta Fredborg (Serie I.30)  
Primo trattato che fonde in un unico corpo di dottrina materiali offerti dai due testi retorici classici *Retorica ad Herennium* e *De inventione*; venne composto in Italia nel XII secolo (e di fatto restò senza repliche sino alla seconda metà del XIII) col fine di governare l'eloquenza, arte necessaria nell'ambito della vita sociale e dell'oratoria politica e giudiziale.

Impaginazione editoriale per la pubblicazione delle seguenti edizioni:

- **Pietro Diacono, *Liber illustrium virorum archisterii Casinensis***. Edizione critica e commento a cura di Mariano Dell'Omo.  
Prima edizione critica fondata, a differenza delle precedenti, sul codice autografo Casin. 361 di Pietro Diacono di Montecassino. L'opera delinea la figura di una cinquantina di personaggi importanti della storia del monastero, illustrati nella loro veste soprattutto di intellettuali e di scrittori, spesso con piccoli cataloghi delle opere scritte. Oltre che testimonianza dell'autocoscienza storico-culturale del monastero è una vera e propria utilissima miniera di informazioni storico-letterarie e bio-bibliografiche.
- **Cassiodoro, *Complexiones***. Edizione critica, traduzione e commento a cura di Michele De Lazzar e Paolo Gatti.  
Le *Complexiones in Epistulis apostolorum et Actibus apostolorum et Apocalypsi* sono giudicate la penultima opera di Flavio Magno Aurelio Cassiodoro Senatore, politico, letterato e storico romano vissuto sotto il regno romano-barbarico degli Ostrogoti e successivamente sotto l'Impero Romano d'Oriente. In essa intese "condensare" il contenuto dei libri del Nuovo Testamento, con l'eccezione dei Vangeli, ad uso dei monaci del monastero Vivarium, da lui fondato in Calabria, nei pressi di Squillace. Dell'opera, a noi trasmessa da un unico manoscritto conservato nella Biblioteca Capitolare di Verona,

## EDIZIONE NAZIONALE DEI TESTI MEDIOLATINI D'ITALIA

sappiamo che non ha goduto di alcuna diffusione nel Medioevo. La novità assoluta di questa edizione è la traduzione completa del testo.

- **Tra retorica, letteratura e storia: i dictamina del Codice Fitalia (Palermo, Società siciliana per la storia patria, ms. I. B. 25).** Edizione, introduzione e commento a cura di Pietro Colletta, Fulvio Delle Donne, Benoît Grévin, con la collaborazione di Orsola Amore.  
Il Codice Fitalia contiene una delle più importanti raccolte di *dictamina*, testi dotati di spiccata funzione retorico esemplare, del periodo compreso tra la prima metà del XIII secolo e il primo trentennio del XIV. Rimandando prevalentemente all'ambiente culturale dell'Italia meridionale, sia peninsulare che insulare, generalmente connesso con la cancelleria e la corte dell'imperatore Federico II di Svevia e dei suoi successori Corrado IV, Manfredi e Carlo I d'Angiò e, dopo il Vespro, con quella di Pietro III d'Aragona e di suo figlio Federico III di Sicilia, dimostra di essere particolarmente significativo, non solo come ricostruzione di alcune cruciali vicende della seconda metà del XIII secolo, ma anche come punto di riferimento ideale per la formazione retorico-letteraria (nonché ideologico-politica) di importanti letterati dell'epoca. Esso, dunque, costituisce un interessante capitolo della diffusione di un modello culturale connesso con la diffusione e l'imposizione dell'*ars dictaminis* come forma di sapere egemonico del XIII secolo, ineludibile punto di convergenza di discipline assai varie come la retorica, la teologia o il diritto.
- **Boncompagno da Signa, Rota Veneris.** Edizione critica, traduzione e commento a cura di Luca Core.  
*Magister* di grammatica e retorica nello *Studium* di Bologna negli anni a cavallo tra il XII e il XIII secolo, uno dei più brillanti esponenti dell'*ars dictandi* della sua epoca, Boncompagno è stato espressione del legame tra lo studio della grammatica e della retorica e quello del diritto romano rinato in quell'epoca in concomitanza con lo sviluppo dei commerci e della vita politica cittadina. La *Rota Veneris* non è solo un manuale di epistolografia amorosa (uno scambio epistolare tra una monaca obbligata dal padre a prendere i voti e il suo insistente corteggiatore che, con parole suasive, mina progressivamente l'osservanza della regola), ma una sorta di esperimento narrativo, un trattato che testimonia la fede nella parola espressa e in quella sottesa ed allusa anche tramite i linguaggi non verbali.
- **Guido Faba, Gemma purpurea.** Edizione critica e commento a cura di Michele Vescovo.  
Guido Faba appartiene, insieme a Boncompagno da Signa e Bene da Firenze, alla triade dei più illustri *dictatores* della Bologna duecentesca. L'opera, composta tra il 1239 e l'inizio del 1240, contiene, in una cornice latina, quindici modelli in volgare bolognese, il che ne fa il primo caso di introduzione del volgare nell'*ars dictaminis*. Dopo l'*editio princeps* di Ludwig von Rockinger (1863), riguardante la seconda metà del trattato, il lavoro degli editori si concentrò esclusivamente sui modelli in volgare. Un contributo importante è stato dato da Arrigo Castellani (1955), che ha aumentato significativamente il numero dei testimoni e ha incluso nel suo studio alcune parti latine del testo. Questo volume fornisce l'edizione critica del trattato completo.

Revisione e consegna all'editore prevista per le seguenti edizioni:

- Bernardo di Arezzo, *Rationes dictandi*, a cura di Elisabetta Bartoli (revisione Gian Carlo Alessio)
- Bonfiglio da Arezzo, *Ars dictaminis*, a cura di Gian Carlo Alessio (revisione Francesco Stella)
- Cassiodoro, *Expositio Psalmorum*, a cura di Patrizia Stoppacci (revisione Paolo Chiesa)
- Goffredo da Viterbo, *Denominatio regnorum imperio subiectorum* e *Speculum regum*, a cura di Francesco Pacia (revisione Edoardo D'Angelo)
- Guaiferio di Salerno, *Opera*, a cura di Corinna Bottiglieri (revisione José Carlos Santos Paz)

Conclusione dei lavori prevista per le seguenti edizioni:

- Arsegino da Padova, *Quadriga*, Edición crítica, traducción y comentario cur. Eduardo Serrano (revisione Gian Carlo Alessio)
- Boncompagno da Signa, *Rhetorica novissima*, a cura di Enrico Artifoni, Elisabetta Bartoli, Emanuele Conte, Fulvio Delle Donne, Paolo Garbini, Benoît Grévin (revisione Francesco Stella)
- *Carmina computistica*, a cura di Valeria Bossi (revisione Edoardo D'Angelo)

c/o Società Internazionale per lo studio del Medioevo latino (S.I.S.M.E.L.)

Via Montebello, 7

50123 - FIRENZE

tel. 055 2048501 - fax 055-2302832 - e-mail [segreteria@entmi.it](mailto:segreteria@entmi.it) - pec [entmi@pec.conmet.it](mailto:entmi@pec.conmet.it)

## EDIZIONE NAZIONALE DEI TESTI MEDIOLATINI D'ITALIA

- Francesco Filelfo, *Corrispondenza*, coordinamento scientifico di Silvia Fiaschi, II. 1 Prolegomena, a cura di Gian Maria Cao, Salvatore Costanza, Silvia Fiaschi (revisione Mariarosa Cortesi)
- Francesco Filelfo, *Corrispondenza*, coordinamento scientifico di Silvia Fiaschi, II. 2 *Epistolarum libri I-XVI*, edizione critica a cura di Filippo Bognini, Salvatore Costanza (revisione Mariarosa Cortesi)
- Galvano Fiamma, *Cronica universalis*, a cura di Paolo Chiesa e Federica Favero (revisione Rino Modonutti)
- Giovanni del Virgilio, *Expositio in Ovidii Metamorphoseon libros 1-8*, a cura di Beatrice Wyss (revisione Gian Carlo Alessio)
- Guglielmo Ventura, *Memoriale*, a cura di Simonetta Doglione (revisione Paolo Chiesa)
- Liber Pergaminus, a cura di Mariarosa Cortesi (revisione Mirella Ferrari)
- Nicholaus de Sanctis, *Rhetorica moralis de officiis membrorum humani corporis*, a cura di Oleg Voskoboynikov (revisione Fulvio Delle Donne)
- Paolo Camaldolese, *Opere*, a cura di Vito Sivo (revisione Anne Marie Turcan-Verkerk)
- Stefanus, *Rythmus de synodo Ticinensi*, a cura di Francesco Lo Monaco (revisione Paolo Chiesa)
- Tebaldo di Piacenza, *Regula de primis sillabis*, a cura di Davide Obili (revisione Vito Sivo)

Di seguito i rimanenti titoli del piano editoriale:

- Alberto d'Asti, *Flores dictandi*. Editio princeps su codice unico, a cura di Valeria Giovanna Nitti (revisione Anne Marie Turcan-Verkerk)
- Antonio degli Agli, *Leggendario*, a cura di Davide Bagnardi (revisione Mariarosa Cortesi e Stefano Pittaluga)
- Bartolomeo di San Concordio, *Commento alla Poetria nova di Goffredo de Vino Salvo*, a cura di Domenico Losappio (revisione Giovanna Maria Gianola)
- Bartolomeo da Trento, *Liber miraculorum b. Mariae virginis* a cura di Emore Paoli (revisione Giovanni Paolo Maggioni)
- Bene da Firenze, *Summa dictaminis*, a cura di Gian Carlo Alessio (revisione Francesco Stella)
- Caffaro, *Annales Ianuenses*, a cura di Antonio Placanica
- *Chronicon Salernitanum*, a cura di Laura Vangone (revisione Antonio Placanica)
- *Fasciculus temporum* (antichità milanesi del Trecento), a cura di Vera Fravventura (revisione Paolo Chiesa)
- Francesco Filelfo, *Corrispondenza*, coordinamento scientifico di Silvia Fiaschi, II. 3 *Epistolarum libri XVII-XXXVII*, edizione critica a cura di Filippo Bognini, Salvatore Costanza, Silvia Fiaschi (revisione Mariarosa Cortesi)
- Francesco Filelfo, *Corrispondenza*, coordinamento scientifico di Silvia Fiaschi, II. 4 *Epistolarum libri XXXVIII-XLVIII*, edizione critica a cura di Salvatore Costanza, Silvia Fiaschi (revisione Mariarosa Cortesi)
- Francesco Filelfo, *Corrispondenza*, coordinamento scientifico di Silvia Fiaschi, II. 5 *Indici*
- Francesco Filelfo, *Corrispondenza*, coordinamento scientifico di Silvia Fiaschi, III *Epistole latine e greche estravaganti*, edizione critica a cura Silvia Fiaschi (revisione Mariarosa Cortesi)
- Francesco Pipino, *Chronicon*. Libri I-XXI, a cura di Sara Crea (revisione da deliberare)
- Giovanni Boccaccio, *Zibaldone Laurenziano* (Plut. XXIX, 8), a cura di Raul Mordenti (revisione da deliberare)
- Giovanni Colonna, *De viris illustribus*, a cura di Marco Petoletti (revisione Giovanna Maria Gianola)
- Giovanni Immonide, *Vita Gregorii*, a cura di Lucia Castaldi (revisione Antonella Degl'Innocenti)
- Gregorio Magno, *Regula pastoralis*, a cura di Paolo Chiesa (revisione Lucia Castaldi)
- Guglielmo Apulo, *Gesta Roberti*, a cura di Vito Sivo (revisione Edoardo D'Angelo)
- Guido Faba, *Parlamenta et Epistolae* (1242-1243). Testo latino a cura di Jessica Chirichiello e testo italiano a cura di Paer Larson (revisione Gian Carlo Alessio)

c/o Società Internazionale per lo studio del Medioevo latino (S.I.S.M.E.L.)

Via Montebello, 7

50123 - FIRENZE

tel. 055 2048501 - fax 055-2302832 - e-mail [segreteria@entmi.it](mailto:segreteria@entmi.it) - pec [entmi@pec.conmet.it](mailto:entmi@pec.conmet.it)

## EDIZIONE NAZIONALE DEI TESTI MEDIOLATINI D'ITALIA

- Iacopo da Varazze, Opere agiografiche minori, a cura di Antonella degl'Innocenti (revisione Francesco Santi)
- Iacopo da Varazze, Sermones de Sanctis, volumen breve, a cura di Giovanni Paolo Maggioni (revisione Emore Paoli)
- Iacopo da Varazze, Sermones de tempore, a cura di Giovanni Paolo Maggioni, Francesca Sara D'Imperio, Patrizia Stoppacci (revisione Emore Paoli)
- Pacifico da Verona, Poesie, glosse bibliche, lettere oppure Opera quae extant, a cura di Francesco Stella (revisione Rino Avesani)
- Petrus de Monte Rubiano, Historia beati Nicolai de Tolentino, a cura di Francesco Santi (revisione Antonella Degl'Innocenti)
- Riccardo da Venosa, De Paulino et Polla, a cura di Stefano Pittaluga (revisione Paolo Gatti)
- Ubertino da Casale, Arbor vitae crucifixae Jesu Christi, a cura di Daniele Solvi (revisione Francesco Santi)
- Vita sanctae Gratae, a cura di Mariarosa Cortesi (revisione Isabella Gualandri)
- Vita sancti Onufri, a cura di Anna Maria Fagnoni (revisione da deliberare)

Lavori in sospenso in attesa di verifica di fattibilità:

- Domenico Bandini, Liber Inferni, a cura di Marcella Gambineri (revisione Paolo Viti)

Il Presidente, Prof. Agostino Paravicini Bagliani

Firenze, 10 marzo 2021

